The Project Gutenberg eBook of Ermeline

This ebook is for the use of anyone anywhere in the United States and most other parts of the world at no cost and with almost no restrictions whatsoever. You may copy it, give it away or re-use it under the terms of the Project Gutenberg License included with this ebook or online at www.gutenberg.org. If you are not located in the United States, you'll have to check the laws of the country where you are located before using this eBook.

Title: Ermeline

Editor: Thomas James Wise Translator: George Borrow

Release date: October 6, 2008 [eBook #26791]

Language: English

*** START OF THE PROJECT GUTENBERG EBOOK ERMELINE ***

Transcribed from the 1913 Thomas J. Wise pamphlet by David Price, email ccx074@pglaf.org

ERMELINE A BALLAD

GEORGE BORROW

London: PRINTED FOR PRIVATE CIRCULATION

1913

ERMELINE.

p. 5

With lance upraised so haughtily Sir Thunye rides from Alsey town; On land and main he was, I ween, A daring knight of high renown.

Sir Thunye rides in good green wood, He fain will chase the nimble hare; And there he meeteth the Dwarf's daughter, All with her band of maidens fair.

Sir Thunye rides in good green wood, To chase the nimble hart and hind; And there he meets the Dwarf's daughter, Beneath the linden bough reclin'd.

She rested 'neath the linden's shade, The gold harp in her hand was seen: "O yonder I spy Sir Thunye ride, I'll bring him to my feet, I ween.

"Now sit ye down, my maids so small, And sit you down my little foot boy; For I the Runic note will play, Till field and meadow bloom with joy."

Then struck she amain the Runic stroke, The harp began so sweet to ring, The wild bird on the twig that sat Forgot its merry song to sing.

The wild bird on the bough that sat

Forgot its merry song to sing; The wild hart running in the shaw Forgot forthwith to leap and spring.

Then bloomed the mead, the bough burst forth, As wildly rang that Runic strain; Sir Thunye fiercely spurred his steed, But, ah! to 'scape he strove in vain.

It was the knight Sir Thunye then
From his good courser bounded he;
He went up to the Dwarf's daughter,
And took his seat beside her knee.

"Hail to thee, Daughter of the Dwarf!
Do thou become my wedded wife,
And I'll respect and honor thee,
All, all the days I gain in life.

"Here sitt'st thou, Daughter of the Dwarf, A rose amongst the lilies all; No man can see thee in this world But thee his own he fain would call."

"Now list to me, Sir Thunye the knight, Give up, I beg, this amorous play; I have already a bridegroom bold, The King whom all the dwarfs obey.

"My father sits within the hill, He marshals there his elfin power; Next Monday morn my bridegroom bold Shall bear me to his elfin bower.

"My mother in the hill doth sit,
And plays with gold that round is strewn;
But I stole away from out the hill,
To play upon my harp a tune."

"O ere the Dwarf shall thee possess, And his shall be a bliss so high, O I will lose my youthful life, And break my faulchion willingly."

Then answered straight the Dwarf's daughter, And with a frown thus answered she: "O thou may'st gain a lovelier bride, But ne'er, Sir Knight, wilt thou gain me.

"Now haste away, Sir Thunye the knight, I rede thee for thy life take heed; My father and my bold bridegroom I ween will both be here with speed."

It was her mother, the Dwarf's Lady, She peeped from out the mountain's side; And she was aware of Sir Thunye there, Standing beneath the linden wide.

Out came her mother, the Dwarf's Lady, And anger shone upon her face: "Now hear Wolfhilda, daughter mine, But ill beseems thee such a place.

"Thou'dst better sit within the hill, And sew the linen white as snow, Than come to strike the gold harp here, Beneath the verdant forest bough.

"The King of the Dwarfs has wedded thee.
Thy free consent he sought and won;
Yet thou hast dared Sir Thunye here
To chain with stroke of magic Rune."

It was the daughter of the Dwarf Must weeping into the mountain flee; Devoid of sense Sir Thunye went Behind her, nor could hear nor see.

But hear what did the wife of the Dwarf:

p. 7

p. 8

With silk so soft a stool she spread, And there he sat till crow of cock, As though he had been stark and dead.

But hear what did the wife of the Dwarf:
The book of power forth she brought,
Therewith she broke the Runic thrall,
Wherein the hero had been caught.

"Now have I freed thee from the Runes, They never more can thee oppress: This have I done for honor's sake, My daughter thee shall not possess.

"Much more, Sir Knight, for thee I'll do, For sheer goodwill and affection pure; I will for thee a bonnier bride Than any elfin maid procure.

"I was not born in this wild hill, Of Christian folk I am the child; An only sister I possess, And she Dame Ermeline is stil'd.

"She bears the crown in merry England, The crown and queenly dignity; Her daughter dear has stolen been, For thus the tale was told to me.

"Her daughter dear has stolen been, She lieth now in strict durance; To blessed Kirk she may not go, And far, far less to merry dance.

"She ne'er may out of the window look Except to watch her women stand; Nor play at tables with the King Unless the Queen is close at hand.

"Except the King, so aged and grey, No earthly man she e'er has seen; Each night her chamber door is locked, And she who locks it is the Queen.

"The Damsel's named proud Ermeline, She sits in Upsal sorrowing sore; Whilst bolts of steel and iron bars Make fast the Damsel's chamber door.

"The King he has a sister's son, And Allevod is the name he bears; And he's to wed the lovely maid As soon as he the Kingdom heirs.

"But I will give thee saddle and horse, And golden spurs I will supply; Thou ne'er shalt ride a path so wild But thou shalt reach a hostelry.

"And I will garments give to thee, With gold adorned at the seam; And I will give thee a ruddy shield, Wherein the richest diamonds gleam.

"And I will give thee a silken band, With roses 'tis embroider'd all; Whilst thou dost bear that girdle fair No word thou say'st shall vainly fall."

Forth stepped the Daughter of the Dwarf, For, ah! she loved the knight so dear: "And I will give thee a faulchion good, And I will give thee a polished spear.

"Thou ne'er shalt ride through wood so wide But thou shalt surely find the way; And ne'er, Sir Knight, engage in fight But victory thou shalt bear away.

"Thou never, never shalt sail the sea

p. 11

p. 10

But in safety thou shalt come to land; Thou never, never shalt wounded be, I ween, by any human hand."

It was the proud Dame Thorelile,
The clear wine into the cup she pour'd:
"Now haste thee from the elfin hill,
Ere home arrive the elfin Lord."

Sir Thunye rides in the good green wood,
His spear it gleams so wide, so wide;
And soon he meets the Dwarf himself,
To his mountain home as the Dwarf would ride.

"Well met, well met, Sir Thunye the Knight, Thy horse he speeds right gallantly; Say whither, whither dost thou ride? On journey bound thou seemst to be."

"Riding to woo, Sir Dwarf, I am, Riding to wed a beauteous lady; To break a spear I do not fear, For weal or woe alike I'm ready."

"Ride on thy way, Sir Thunye the Knight, Nought else than peace thou shalt have from me; In Upsal town a swain there lives Will willingly break a lance with thee."

Sir Thunye rides in Sweden's land, Essay his fortune there would he; And there he found nine stalwart knights, Stood armed beneath the forest tree.

Upon their heads their helms were placed, Their good shields glittered before their breasts; By their sides hung down their gilded swords, And their spears hung ready within the rests.

"Halloo, ye Swedish champions nine! Say, will ye fight for honour now? Or will ye fight for ruddy gold, Or the ladies' love for whom ye glow?"

Then answered Allevod, the King's son, High rose the pride his heart within: "Enough I have of honour and gold, No more of either need I win."

"There sits a maid in Upsal town, That maid is named proud Ermeline; By lance we'll settle whose shall be That lovely maiden, mine or thine."

The first course that together they rode
So furious were that knightly twain
Asunder burst their shields of gold,
And their broken spears flew o'er the plain.

But now the second course they ride, And again they meet with a crash like thunder; Sir Allevod fell from his gilded selle, His sturdy neck-bone burst asunder.

That vexed sore the Swedish knights,
Their leader's fall they fain would wrake;
But fortune proved so stern and dour,
The good knight's faulchion drove them back.

It was then the Swedish knights
Their ruffled garb adjusted they;
And unto the hall, the regal hall,
To the Swedish King they took their way.

"A Jutt is come to our land, Sir King, Armed and dight in elfin way; Of eight good knights the limbs he's broke, Who strove with him in battle fray.

"Of eight good knights the limbs he broke,

p. 14

p. 15

Halt and lame they will aye remain; And upon the sod lies Allevod, Thy sister's son by that Jotun slain."

Then answer made the ancient King, Rending his hair so long and grey: "With sable and mard I'll them reward Who dare this cursed Jutt to slay."

Forth rode the Swedish courtiers then, To slay the Jutt so sure they made; But soon from them the vaunt he drove, Such heavy blows on their polls he laid.

No sable and mard was their reward, When they returned from the battle fray; They must doff, I ween, their armour sheen, And clothe them in the wadmal grey.

That vexed the Swedish courtiers sore, And in mournful guise they murmured out: "In Sweden's land lives none can stand Against this wild and sturdy Jutt."

Sir Thunye he to Upsal rides, Respect and honour attend his path; The Swedish knights they held their peace, And were only glad to escape his wrath.

And he has broken the huge steel-bar, And he the savage bears has slain; And out he has led the lovely maid Who long in dreary thrall had lain.

"Now welcome be, Sir Thunye the Knight, Unto this savage Swedish clime; I say to thee in verity I've sighed for thee a weary time.

"When I was but a little child,
To me 'twas spaed that a knight should come
From foreign land, should Allevod slay,
And to England's realm should bear me home.

"I beg of thee, Sir Thunye the Knight,
That thou as a Knight by me wilt stand;
There liveth none beneath the sun,
To whom I'd sooner yield my hand."

Then answered amain Sir Thunye the Knight, As he bowed his knee to the Lady fair; "With heart and hand by thee to stand, By the holy name of Christ I swear."

And so he took the lovely maid,
With her store of gold so ruddy of hue;
And to Denmark's land he her conveyed,
Where a loving pair full soon they grew.

He has carried her to his castle hall, Like a blooming flower there she shone; Rejoicéd all, both great and small, In Alsey's ancient town that wone.

It was bold Sir Thunye the Knight, His knightly faith so well kept he; The next, next Monday morn he held His bridal's high festivity.

'Twas noised about in merry England
The King's lost daughter was found at last;
Rejoiced, I ween, the King and Queen,
And away for ever their grief they cast.

The King a scroll to Sir Thunye sent, Wishing him luck with his Ermeline; And begged he'd come across the foam That he to him might the crown resign.

It was good Sir Thunye the Knight,

p. 17

p. 18

He spread on the yard his sails so wide; And they arrived in the far England In less, I'm told, than two months' tide.

It was good Sir Thunye the Knight, He steered his vessel towards the strand; And, lo! the ancient King and Queen Were walking on the yellow sand.

"Now welcome be Sir Thunye the Knight, Thrice welcome be to this foreign strand; Of England all the fair kingdom shall Be subject to thy knightly hand."

So he the kingdom has resigned, And he has crowned the knight of fame; And dales and downs and England's towns Thus subject to the knight became.

Now has Sir Thunye all achieved, And now to joy may his heart resign; He rules by day old England gay, And sleeps at night with his Ermeline.

A King more powerful there is none Than he, the flower of chivalry; The knights, they say, of Sweden pray He never more their guest may be.

THE CUCKOO'S SONG IN MERION. From the Welsh of Lewis Morris.

Though it has been my fate to see
Of gallant countries many a one;
Good ale, and those that drank it free,
And wine in streams that seemed to run;
The best of beer, the best of cheer,
Allotted are to Merion.

The swarthy ox will drag his chain,
At man's commandment that is done;
His furrow break through earth with pain,
Up hill and hillock toiling on;
Yet with more skill draw hearts at will
The maids of county Merion.

Merry the life, it must be owned,
Upon the hills of Merion;
Though chill and drear the prospect round,
Delight and joy are not unknown;
O who would e'er expect to hear
'Mid mountain bogs the cuckoo's tone?

O who display a mien full fair, A wonder each to look upon? And who in every household care Defy compare below the sun? And who make mad each sprightly lad? The maids of county Merion.

O fair the salmon in the flood,
That over golden sands doth run;
And fair the thrush in his abode,
That spreads his wings in gladsome fun;
More beauteous look, if truth be spoke,
The maids of county Merion.

Dear to the little birdies wild
Their freedom in the forest lone;
Dear to the little sucking child
The nurse's breast it hangs upon;
Though long I wait, I ne'er can state
How dear to me is Merion.

p. 21

p. 20

p. 22

Sweet in the house the Telyn's ^[23] strings In love and joy where kindred wone; While each in turn a stanza sings, No sordid themes e'er touched upon; Full sweet in sound the hearth around The maidens' song of Merion.

And though my body here it be
Travelling the countries up and down;
Tasting delights of land and sea,
True pleasure seems my heart to shun;
Alas! there's need home, home to speed—
My soul it is in Merion.

London
Printed for THOMAS J. WISE, Hampstead, N.W.
Edition limited to Thirty Copies.

p. 24

Footnotes:

[23] The Harp.

*** END OF THE PROJECT GUTENBERG EBOOK ERMELINE ***

Updated editions will replace the previous one—the old editions will be renamed.

Creating the works from print editions not protected by U.S. copyright law means that no one owns a United States copyright in these works, so the Foundation (and you!) can copy and distribute it in the United States without permission and without paying copyright royalties. Special rules, set forth in the General Terms of Use part of this license, apply to copying and distributing Project Gutenberg™ electronic works to protect the PROJECT GUTENBERG™ concept and trademark. Project Gutenberg is a registered trademark, and may not be used if you charge for an eBook, except by following the terms of the trademark license, including paying royalties for use of the Project Gutenberg trademark. If you do not charge anything for copies of this eBook, complying with the trademark license is very easy. You may use this eBook for nearly any purpose such as creation of derivative works, reports, performances and research. Project Gutenberg eBooks may be modified and printed and given away—you may do practically ANYTHING in the United States with eBooks not protected by U.S. copyright law. Redistribution is subject to the trademark license, especially commercial redistribution.

START: FULL LICENSE THE FULL PROJECT GUTENBERG LICENSE PLEASE READ THIS BEFORE YOU DISTRIBUTE OR USE THIS WORK

To protect the Project GutenbergTM mission of promoting the free distribution of electronic works, by using or distributing this work (or any other work associated in any way with the phrase "Project Gutenberg"), you agree to comply with all the terms of the Full Project GutenbergTM License available with this file or online at www.gutenberg.org/license.

Section 1. General Terms of Use and Redistributing Project Gutenberg™ electronic works

- 1.A. By reading or using any part of this Project GutenbergTM electronic work, you indicate that you have read, understand, agree to and accept all the terms of this license and intellectual property (trademark/copyright) agreement. If you do not agree to abide by all the terms of this agreement, you must cease using and return or destroy all copies of Project GutenbergTM electronic works in your possession. If you paid a fee for obtaining a copy of or access to a Project GutenbergTM electronic work and you do not agree to be bound by the terms of this agreement, you may obtain a refund from the person or entity to whom you paid the fee as set forth in paragraph 1.E.8.
- 1.B. "Project Gutenberg" is a registered trademark. It may only be used on or associated in any way with an electronic work by people who agree to be bound by the terms of this agreement. There are a few things that you can do with most Project Gutenberg^{TM} electronic works even without complying with the full terms of this agreement. See paragraph 1.C below. There are a lot of things you can do with Project Gutenberg^{TM} electronic works if you follow the terms of this agreement and help preserve free future access to Project Gutenberg^{TM} electronic works. See paragraph 1.E below.

- 1.C. The Project Gutenberg Literary Archive Foundation ("the Foundation" or PGLAF), owns a compilation copyright in the collection of Project Gutenberg[™] electronic works. Nearly all the individual works in the collection are in the public domain in the United States. If an individual work is unprotected by copyright law in the United States and you are located in the United States, we do not claim a right to prevent you from copying, distributing, performing, displaying or creating derivative works based on the work as long as all references to Project Gutenberg are removed. Of course, we hope that you will support the Project Gutenberg[™] mission of promoting free access to electronic works by freely sharing Project Gutenberg[™] works in compliance with the terms of this agreement for keeping the Project Gutenberg[™] name associated with the work. You can easily comply with the terms of this agreement by keeping this work in the same format with its attached full Project Gutenberg[™] License when you share it without charge with others.
- 1.D. The copyright laws of the place where you are located also govern what you can do with this work. Copyright laws in most countries are in a constant state of change. If you are outside the United States, check the laws of your country in addition to the terms of this agreement before downloading, copying, displaying, performing, distributing or creating derivative works based on this work or any other Project Gutenberg^{TM} work. The Foundation makes no representations concerning the copyright status of any work in any country other than the United States.
- 1.E. Unless you have removed all references to Project Gutenberg:
- 1.E.1. The following sentence, with active links to, or other immediate access to, the full Project GutenbergTM License must appear prominently whenever any copy of a Project GutenbergTM work (any work on which the phrase "Project Gutenberg" appears, or with which the phrase "Project Gutenberg" is associated) is accessed, displayed, performed, viewed, copied or distributed:

This eBook is for the use of anyone anywhere in the United States and most other parts of the world at no cost and with almost no restrictions whatsoever. You may copy it, give it away or re-use it under the terms of the Project Gutenberg License included with this eBook or online at www.gutenberg.org. If you are not located in the United States, you will have to check the laws of the country where you are located before using this eBook.

- 1.E.2. If an individual Project Gutenberg[™] electronic work is derived from texts not protected by U.S. copyright law (does not contain a notice indicating that it is posted with permission of the copyright holder), the work can be copied and distributed to anyone in the United States without paying any fees or charges. If you are redistributing or providing access to a work with the phrase "Project Gutenberg" associated with or appearing on the work, you must comply either with the requirements of paragraphs 1.E.1 through 1.E.7 or obtain permission for the use of the work and the Project Gutenberg[™] trademark as set forth in paragraphs 1.E.8 or 1.E.9.
- 1.E.3. If an individual Project GutenbergTM electronic work is posted with the permission of the copyright holder, your use and distribution must comply with both paragraphs 1.E.1 through 1.E.7 and any additional terms imposed by the copyright holder. Additional terms will be linked to the Project GutenbergTM License for all works posted with the permission of the copyright holder found at the beginning of this work.
- 1.E.4. Do not unlink or detach or remove the full Project GutenbergTM License terms from this work, or any files containing a part of this work or any other work associated with Project GutenbergTM.
- 1.E.5. Do not copy, display, perform, distribute or redistribute this electronic work, or any part of this electronic work, without prominently displaying the sentence set forth in paragraph 1.E.1 with active links or immediate access to the full terms of the Project Gutenberg $^{\text{\tiny TM}}$ License.
- 1.E.6. You may convert to and distribute this work in any binary, compressed, marked up, nonproprietary or proprietary form, including any word processing or hypertext form. However, if you provide access to or distribute copies of a Project Gutenberg^{TM} work in a format other than "Plain Vanilla ASCII" or other format used in the official version posted on the official Project Gutenberg^{TM} website (www.gutenberg.org), you must, at no additional cost, fee or expense to the user, provide a copy, a means of exporting a copy, or a means of obtaining a copy upon request, of the work in its original "Plain Vanilla ASCII" or other form. Any alternate format must include the full Project Gutenberg^{TM} License as specified in paragraph 1.E.1.
- 1.E.7. Do not charge a fee for access to, viewing, displaying, performing, copying or distributing any Project Gutenberg[™] works unless you comply with paragraph 1.E.8 or 1.E.9.
- 1.E.8. You may charge a reasonable fee for copies of or providing access to or distributing Project Gutenberg $^{\text{\tiny TM}}$ electronic works provided that:

- You pay a royalty fee of 20% of the gross profits you derive from the use of Project Gutenberg[™] works calculated using the method you already use to calculate your applicable taxes. The fee is owed to the owner of the Project Gutenberg[™] trademark, but he has agreed to donate royalties under this paragraph to the Project Gutenberg Literary Archive Foundation. Royalty payments must be paid within 60 days following each date on which you prepare (or are legally required to prepare) your periodic tax returns. Royalty payments should be clearly marked as such and sent to the Project Gutenberg Literary Archive Foundation at the address specified in Section 4, "Information about donations to the Project Gutenberg Literary Archive Foundation."
- You provide a full refund of any money paid by a user who notifies you in writing (or by email) within 30 days of receipt that s/he does not agree to the terms of the full Project Gutenberg™ License. You must require such a user to return or destroy all copies of the works possessed in a physical medium and discontinue all use of and all access to other copies of Project Gutenberg™ works.
- You provide, in accordance with paragraph 1.F.3, a full refund of any money paid for a work or a replacement copy, if a defect in the electronic work is discovered and reported to you within 90 days of receipt of the work.
- You comply with all other terms of this agreement for free distribution of Project Gutenberg $^{\text{\tiny TM}}$ works.
- 1.E.9. If you wish to charge a fee or distribute a Project Gutenberg^{TM} electronic work or group of works on different terms than are set forth in this agreement, you must obtain permission in writing from the Project Gutenberg Literary Archive Foundation, the manager of the Project Gutenberg^{TM} trademark. Contact the Foundation as set forth in Section 3 below.

1.F.

- 1.F.1. Project Gutenberg volunteers and employees expend considerable effort to identify, do copyright research on, transcribe and proofread works not protected by U.S. copyright law in creating the Project GutenbergTM collection. Despite these efforts, Project GutenbergTM electronic works, and the medium on which they may be stored, may contain "Defects," such as, but not limited to, incomplete, inaccurate or corrupt data, transcription errors, a copyright or other intellectual property infringement, a defective or damaged disk or other medium, a computer virus, or computer codes that damage or cannot be read by your equipment.
- 1.F.2. LIMITED WARRANTY, DISCLAIMER OF DAMAGES Except for the "Right of Replacement or Refund" described in paragraph 1.F.3, the Project Gutenberg Literary Archive Foundation, the owner of the Project Gutenberg™ trademark, and any other party distributing a Project Gutenberg™ electronic work under this agreement, disclaim all liability to you for damages, costs and expenses, including legal fees. YOU AGREE THAT YOU HAVE NO REMEDIES FOR NEGLIGENCE, STRICT LIABILITY, BREACH OF WARRANTY OR BREACH OF CONTRACT EXCEPT THOSE PROVIDED IN PARAGRAPH 1.F.3. YOU AGREE THAT THE FOUNDATION, THE TRADEMARK OWNER, AND ANY DISTRIBUTOR UNDER THIS AGREEMENT WILL NOT BE LIABLE TO YOU FOR ACTUAL, DIRECT, INDIRECT, CONSEQUENTIAL, PUNITIVE OR INCIDENTAL DAMAGES EVEN IF YOU GIVE NOTICE OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.
- 1.F.3. LIMITED RIGHT OF REPLACEMENT OR REFUND If you discover a defect in this electronic work within 90 days of receiving it, you can receive a refund of the money (if any) you paid for it by sending a written explanation to the person you received the work from. If you received the work on a physical medium, you must return the medium with your written explanation. The person or entity that provided you with the defective work may elect to provide a replacement copy in lieu of a refund. If you received the work electronically, the person or entity providing it to you may choose to give you a second opportunity to receive the work electronically in lieu of a refund. If the second copy is also defective, you may demand a refund in writing without further opportunities to fix the problem.
- 1.F.4. Except for the limited right of replacement or refund set forth in paragraph 1.F.3, this work is provided to you 'AS-IS', WITH NO OTHER WARRANTIES OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR ANY PURPOSE.
- 1.F.5. Some states do not allow disclaimers of certain implied warranties or the exclusion or limitation of certain types of damages. If any disclaimer or limitation set forth in this agreement violates the law of the state applicable to this agreement, the agreement shall be interpreted to make the maximum disclaimer or limitation permitted by the applicable state law. The invalidity or unenforceability of any provision of this agreement shall not void the remaining provisions.
- 1.F.6. INDEMNITY You agree to indemnify and hold the Foundation, the trademark owner, any agent or employee of the Foundation, anyone providing copies of Project Gutenberg^m

electronic works in accordance with this agreement, and any volunteers associated with the production, promotion and distribution of Project Gutenberg^{TM} electronic works, harmless from all liability, costs and expenses, including legal fees, that arise directly or indirectly from any of the following which you do or cause to occur: (a) distribution of this or any Project Gutenberg^{TM} work, (b) alteration, modification, or additions or deletions to any Project Gutenberg^{TM} work, and (c) any Defect you cause.

Section 2. Information about the Mission of Project Gutenberg™

Project Gutenberg $^{\text{TM}}$ is synonymous with the free distribution of electronic works in formats readable by the widest variety of computers including obsolete, old, middle-aged and new computers. It exists because of the efforts of hundreds of volunteers and donations from people in all walks of life.

Volunteers and financial support to provide volunteers with the assistance they need are critical to reaching Project GutenbergTM's goals and ensuring that the Project GutenbergTM collection will remain freely available for generations to come. In 2001, the Project Gutenberg Literary Archive Foundation was created to provide a secure and permanent future for Project GutenbergTM and future generations. To learn more about the Project Gutenberg Literary Archive Foundation and how your efforts and donations can help, see Sections 3 and 4 and the Foundation information page at www.gutenberg.org.

Section 3. Information about the Project Gutenberg Literary Archive Foundation

The Project Gutenberg Literary Archive Foundation is a non-profit 501(c)(3) educational corporation organized under the laws of the state of Mississippi and granted tax exempt status by the Internal Revenue Service. The Foundation's EIN or federal tax identification number is 64-6221541. Contributions to the Project Gutenberg Literary Archive Foundation are tax deductible to the full extent permitted by U.S. federal laws and your state's laws.

The Foundation's business office is located at 809 North 1500 West, Salt Lake City, UT 84116, (801) 596-1887. Email contact links and up to date contact information can be found at the Foundation's website and official page at www.gutenberg.org/contact

Section 4. Information about Donations to the Project Gutenberg Literary Archive Foundation

Project GutenbergTM depends upon and cannot survive without widespread public support and donations to carry out its mission of increasing the number of public domain and licensed works that can be freely distributed in machine-readable form accessible by the widest array of equipment including outdated equipment. Many small donations (\$1\$ to \$5,000) are particularly important to maintaining tax exempt status with the IRS.

The Foundation is committed to complying with the laws regulating charities and charitable donations in all 50 states of the United States. Compliance requirements are not uniform and it takes a considerable effort, much paperwork and many fees to meet and keep up with these requirements. We do not solicit donations in locations where we have not received written confirmation of compliance. To SEND DONATIONS or determine the status of compliance for any particular state visit www.gutenberg.org/donate.

While we cannot and do not solicit contributions from states where we have not met the solicitation requirements, we know of no prohibition against accepting unsolicited donations from donors in such states who approach us with offers to donate.

International donations are gratefully accepted, but we cannot make any statements concerning tax treatment of donations received from outside the United States. U.S. laws alone swamp our small staff.

Please check the Project Gutenberg web pages for current donation methods and addresses. Donations are accepted in a number of other ways including checks, online payments and credit card donations. To donate, please visit: www.gutenberg.org/donate

Section 5. General Information About Project Gutenberg $^{\scriptscriptstyle{\text{TM}}}$ electronic works

Professor Michael S. Hart was the originator of the Project Gutenberg^m concept of a library of electronic works that could be freely shared with anyone. For forty years, he produced and distributed Project Gutenberg^m eBooks with only a loose network of volunteer support.

Project Gutenberg^m eBooks are often created from several printed editions, all of which are confirmed as not protected by copyright in the U.S. unless a copyright notice is included. Thus, we do not necessarily keep eBooks in compliance with any particular paper edition.

Most people start at our website which has the main PG search facility: www.qutenberg.org.

This website includes information about Project Gutenberg $^{\scriptscriptstyle{TM}}$, including how to make donations to the Project Gutenberg Literary Archive Foundation, how to help produce our new eBooks, and how to subscribe to our email newsletter to hear about new eBooks.